



IOTC CIRCULAR 2012-09/ CIRCULAIRE CTOI 2012-09

SUBJECT: PROPOSALS FOR CONSERVATION AND MANAGEMENT MEASURES FOR CONSIDERATION AT THE SIXTEENTH SESSION OF THE INDIAN OCEAN TUNA COMMISSION (S16)

In an attempt to improve the coordination and development of proposals for new and revised Conservation and Management Measures prior to the upcoming Commission session (S16), I would like to call upon all Member's to provide the Secretariat with at least a provisional title for each proposal you are intending on submitting for the consideration of the Commission, as soon as possible, although no later than 22 February (60 days prior to the S16). The Secretariat will then add these proposals and the submitting Members to the draft List of Documents for communication to all CPCs. The aim will be to provide Members with an opportunity to identify proposals being developed by other Members, and as appropriate, to improve collaboration on the development of proposals prior to the S16. The hope is that where possible, duplication will be avoided and consensus can be reached on contentious matters before the S16, thereby improving efficiency during Plenary.

Concerning the submission of proposals for new or revised Conservation and Management Measures, I would like to remind you that, according to the procedure agreed upon at the Fifteenth Session of the Commission held in 2011, only proposals received thirty (30) days before the Session, at the latest, will be considered by the Commission. Paragraph 109 of the S15 report states: "*The Commission **agreed** that the 30 day rule shall be strictly applied for all future Sessions. Specifically, no proposals shall be accepted by the Secretariat for the Commissions consideration, if received after the 30 day deadline.*" Thus, all proposals must be received **before** the 23rd of March, 2012.

OBJET: PROPOSITIONS DE MESURES DE CONSERVATION ET DE GESTION POUR LA SEIZIÈME SESSION DE LA COMMISSION DES THONS DE L'OCÉAN INDIEN (S16)

Afin d'améliorer la coordination et le développement de propositions pour de nouvelles mesures de conservation et de gestion, ou d'amendements à des mesures existantes, avant la prochaine session de la Commission (S16), j'invite tous les Membres à fournir au Secrétariat au moins un titre provisoire pour chaque proposition qu'ils ont l'intention de soumettre pour considération par la Commission, et ce dès que possible, mais pas après le 22 février (60 jours avant la S16). Le Secrétariat ajoutera alors ces propositions, et les Membres qui les soumettront, à la liste provisoire des documents pour circulation à toutes les CPC. Le but sera de donner aux Membres l'opportunité d'identifier les propositions en développement par d'autres Membres, et si besoins, d'améliorer la collaboration pour le développement de propositions avant la S16. Cela permettra si possible d'éviter des duplications, et un consensus pourrait être trouver sur certains sujets avant la réunion de la S16, améliorant l'efficacité de la réunion Plénière.

Concernant la soumission de propositions de nouvelles mesures de conservation et de gestion ou d'amendements à des mesures existantes, je tiens à vous rappeler que, selon la procédure convenue lors de la Quinzième session de la Commission en 2011, seules seront examinées par la Commission les propositions reçues au moins trente (30) jours avant la session. Le paragraphe 109 du rapport de S15 indique : « *La Commission **est convenue** que, pour les futures sessions de la Commission, toutes*



les propositions de mesures de conservation et de gestion, doivent être soumises au Secrétariat au plus tard 30 jours avant la session. Toutes les propositions soumises après la date limite ne seront pas acceptées ». Ainsi, toutes les propositions devront être reçues **avant** le 23 mars 2012.

Yours sincerely/Cordialement,

Mr. Mauree Daroomalingum

Chair of the Commission / Président de la CTOI

Attachments: Nil

Pièces jointes: Aucune

Distribution/Destinataires

IOTC Members/ Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, I.R. Iran, Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Rep. of Maldives, Mauritius, Sultanate of Oman, Pakistan, Philippines, Rep. of Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Republic of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Mozambique, Senegal, South Africa.

Copy to/ Copie à : FAO

This message has been transmitted by email only/Ce message a été transmis par courriel